

HÉSINGUE

Philippe Lafeuille auprès des Zétoiles

Les Zétoiles avaient rencontré le metteur en scène Philippe Lafeuille lors du passage de son « Tutu » à la Comète. Le chorégraphe revient auprès de la jeune troupe de Hésingue, afin d'entamer un travail de création autour de « Mot de passe », un spectacle aux mesures des jeunes artistes.

Une semaine sur scène, sous la conduite du metteur en scène Philippe Lafeuille, peut relever du rêve pour pas mal de danseurs de niveau international. C'est pourtant ce qu'a vécu la troupe des Zétoiles, une quarantaine de jeunes de l'école de comédie musicale de Hésingue, au début de ce mois. Ils avaient déjà échangé puis visité les coulisses de Tutu avec le chorégraphe en 2021.

« Metteur en scène du mouvement »

Les Zétoiles en avaient d'ailleurs profité pour lui exposer leur démarche, notamment dans le cadre d'une restitution artistique auprès du défenseur des droits. Philippe



En atelier avec les Zétoiles, le metteur en scène et chorégraphe Philippe Lafeuille entame une cocréation intitulée « Mot de passe », à la Comète de Hésingue. Photo DNA/G.M.

Lafeuille a accepté de les guider dans un travail de création ; de transmettre aussi à ces jeunes élèves, de les pousser, de les faire sortir de leur zone de confort et d'attendre de voir « comment ils appréhendent leur prochaine pièce ».

Cette année, les Zétoiles ont choisi de développer un spectacle sur le thème de la vie privée des enfants et des adolescents. « C'est l'âge de la transition », note le metteur en scène, « la sexualité frémit, ils sont tout chamboulés... » Malgré l'écart de

génération - « même si dans ma tête j'ai encore 10 ans » -, il a pris le temps de se rapprocher de la troupe pour se nourrir de leurs expériences et connaissances. Et, à la fin de cet été, il leur a proposé un titre : Mot de passe. Du côté de la Comète,

l'équipe culturelle de Wilfried Laporal a approuvé et passé commande d'une cocréation avec l'artiste. Voilà comment, au début du mois, celui qui se dit d'abord « metteur en scène du mouvement » a donné ses premières consignes aux élèves.

Les accidents enrichissent un parcours artistique

« Le plexus bien en avant, ouvert vers la lumière [...] et les petits marchent aussi vite que les grands, même si marcher, c'est la chose la plus difficile à faire [...] On ne veut pas de gazelles boiteuses », a lancé le

pro à ses élèves.

En aparté, il a souligné le bonheur qu'il a de travailler avec des jeunes déjà bien encadrés. Dans un métier où « il faut se préparer à s'entendre souvent dire non », il a rappelé combien les efforts, les difficultés et les accidents enrichissent un parcours artistique. Si 2023 s'annonce comme l'année Lafeuille pour les Zétoiles, le metteur en scène reviendra déjà vers la jeune troupe, en novembre, afin de finaliser une première restitution de Mot de passe. Un extrait que les jeunes Hésingois présenteront au ministère de la Cohésion des territoires à Paris.

Ghislaine MOUGEL

« Dance n'speak easy » : il ne reste que quelques places...

La C^o Wanted posse, avec ses pointures du hip-hop, débarque à La Comète ce samedi 24 septembre à 20 h 30 dans Dance n'speak easy. Les danseurs, mis en scène par Philippe Lafeuille, promettent une étonnante incursion dans l'époque de la prohibition. Mais attention, il ne reste plus que quelques places pour ce spectacle.

RÉSERVER Par mail à billetterie@lacomethesingue.fr, en ligne sur www.lacomethesingue.fr ou au 03.89.91.01.15. Entrée : 28 € ou 25 €.

WEIL AM RHEIN

Trois pays, une langue



Isabelle Grussenmeyer, « Liedermacherin » d'Alsace, à Weil am Rhein samedi soir. DR

Samedi, la Muettersproch Gsellschaft propose une soirée dédiée au dialecte alémanique, à Märkt.

Une nuit dédiée au dialecte, avec pour devise « 3 Länder – 1 Sproch », trois pays, une langue. C'est ce que propose la Muettersproch Gsellschaft le samedi 24 septembre à partir de 19 h 30 à Weil am Rhein. L'événement aura lieu à Märkt, juste en face de Village-Neuf, dans la Altrheinhal. Il réunira cinq artistes reconnus qui présenteront le dialecte alémanique dans toute sa diversité, tantôt drôles, tantôt profonds, souvent les deux en même temps. La soirée sera présentée par Jürgen Hack.

Avec Isabelle Grussenmeyer

Isabelle Grussenmeyer représentera l'Alsace. Elle est originaire de la région de Haguenau, mais vit et enseigne depuis des années dans la vallée de Villé. La Liedermacherin qui représente la jeune génération de la chanson dialectale compose ses propres textes. Elle explique : « Je présenterai des chansons de mon CD le plus récent, Ich bin do. » Elle est bien là, elle qui fait depuis quelques années souffler un vent de fraîcheur sur la scène alsacienne, et Thomas Etterlé l'accompagnera sur des instruments rares comme le thérémino ou le cajon. Le poète et écrivain Markus

Manfred Jung a son dialecte alémanique chevillé au corps. Il vient de remporter le 4^e prix de poésie lyrique de Gerlingen « pour son travail impressionnant sur les possibilités littéraires du dialecte ». Il parle l'alémanique au quotidien et en a fait une langue littéraire remarquable de profondeur et d'intensité. Le 24 septembre, il lira des textes courts en prose et aussi de nouveaux poèmes – et « sans doute aussi ceux primés à Gerlingen », précise-t-il.

Phil Seens est originaire de Suisse, plus précisément de Bâle. Il est auteur-compositeur-interprète et s'accompagne lui-même à la guitare. Avec des chansons pleines d'émotion dans ses bagages, il s'apprête à faire un voyage musical en dialecte, du côté badois de la frontière.

Les Knaschtbrüeder compléteront le podium. Ils sont, comme Markus Manfred Jung, originaires de Wiesental. Ils s'accompagnent à la guitare sur leurs propres chansons. Des titres écrits dans une langue populaire qui alterne tendresse, drôlerie et un humour souvent un peu cynique.

La Muettersproch Gsellschaft est une association créée dans les années soixante. Son but est de préserver les dialectes alémaniques. Elle compte plusieurs milliers de membres, surtout dans le sud du Bade, mais aussi en Suisse, dans le Vorarlberg et en Alsace.

J.-C.M.

MICHELBACH-LE-HAUT

Du golf spectacle durant quatre jours à Saint-Apollinaire

Du jeudi 22 au dimanche 25 septembre, le Challenge suisse repassera par le golf Saint-Apollinaire, à Michelbach-le-Haut. Une nouvelle occasion pour le public frontalier de découvrir le golf de haut niveau et de visiter des installations peu ordinaires. L'accès est libre.

« Nous voulons placer le golf Saint-Apollinaire sur la carte golkique », affirme Daniel Weber, son propriétaire à Michelbach-le-Haut. Après dix éditions sur le golf de Sempach, affilié à celui de Kyburg et de Saint-Apollinaire, c'est ce dernier qui accueille depuis l'an dernier le Swiss challenge, une étape du Challenge tour européen, considéré comme la deuxième division européenne. Cette épreuve a été le premier tournoi pro d'un certain Brooks Koepka, devenu quelques années plus tard n° 1 mondial...

« Ses infrastructures sont tout à fait adaptées à ce genre de tournoi et l'aéroport est tout proche », déclare Daniel Weber. Pour ce tournoi doté de 250 000 €, 132 participants sont attendus, dont beaucoup ont joué récemment à Crans Montana avec de grands noms. Parmi les participants, quatre amateurs et 50 joueurs venus grâce à une wild card, accordée par l'Assoc-



Le golf Saint-Apollinaire et sa vue panoramique. Photo L'Alsace/J.-L.N.

ciation suisse de golf et le golf Saint-Apollinaire. Parmi la quinzaine de Français inscrits : Robin Sciôt-Segrist, Clément SorDET, Julien Brun et Damien Perrier, venaient l'an dernier, mais aussi Romain Wattel, Grégory Bourdy, Gary Stal... Rappelons que trois des onze éditions ont été remportées par des Français.

Retombées économiques

Tout semble prêt pour accueillir les compétiteurs et le public. Les équipes sur le terrain et celle de la directrice Myriam Vinot, originaire de Kembs, bénéficient de l'expérience de l'an passé. Le public, connaisseur ou non, pourra accéder gratuitement aux parcours, suivre les joueurs, participer à des visites

guidées par des pros, découvrir les installations de ce golf de prestige et se restaurer au clubhouse. Depuis ses grandes terrasses couvertes, on a une vue plongeante sur les parcours. Ouvert sept jours sur sept dès 7 h du

matin, on peut y manger quasiment à toute heure. Ce dont ne se privent pas les clients alsaciens. « Ils occupent près de 50 % des tables en été et nous accueillons souvent des séminaires français », confie Daniel Weber. Les retombées économiques se font aussi dans l'autre sens, car la plupart des compétiteurs sollicitent l'hôtellerie de Saint-Louis agglomération.

Jean-Luc NUSSBAUMER

Y ALLER Swiss challenge, du jeudi 22 au dimanche 25 septembre, toute la journée, au golf Saint-Apollinaire à Michelbach-le-Haut. Entrée libre, parking élargi, restauration, visites guidées gratuites. Plus d'infos au 03.67.88.04.04, par mail à info@golf-basel.com ou sur www.golf-basel.com

LE PROGRAMME

- Ce mercredi 21 septembre : tournoi Pro-am à partir de 8 h.
- Jeudi et vendredi : 1^{er} et 2^e tours du Swiss challenge, à partir de 7 h 30, départ des tees 1 et 10. Cut à l'issue de la journée de vendredi : les 60 meilleurs se qualifient pour la suite du tournoi.
- Samedi : à partir de 10 h 30, Juniors day (tournoi jeunes).
- Samedi et dimanche : 3^e et 4^e tours à partir de 8 h, départ du tee 1. Dimanche en fin de journée : remise des prix.
- Visites guidées et commentaires par un golfeur professionnel sur le parcours du Fruit Garden, le plus long du championnat de Suisse, samedi à 11 h et 14 h et dimanche à 11 h (départ du panneau de score au clubhouse). La visite passe, entre autres, par un verger planté par les moines au XII^e siècle.





emg
un événement de choix

310209400

PERGOLAS
LAMES - TOILES - VERRE

STORES
INTÉRIEURS & EXTÉRIEURS

MOUSTIQUAIRES
BRISE-SOLEIL

25^e
ANNIVERSAIRE

JOURNÉES
PORTES OUVERTES
DU 23 AU 25 SEPTEMBRE

ZI - 1A, RUE DES CHAMPS | HÉSINGUE | TEL : 03 89 69 77 11 | INFO@EMG-STORES.FR | WWW.EMG-STORES.FR

HORAIRES : VENDREDI & SAMEDI DE 9H À 19H, DIMANCHE DE 10H À 17H